

## Scheda XII

### CIMA O VERTICE DELLE PERTICHE

Amalfi	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Pogerola (Amalfi)	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Pastena (Amalfi)	'a cimmë [a 'tʃimmə]
Lone (Amalfi)	'a cimmë [a 'tʃimmə]
Atrani	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Scala	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Ravello	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Minori	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Maiori	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Tramonti (loc. Corsano)	'a cimmë [a 'ʃimmə]
(loc. Paterno Sant'Elia)	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Cetara	'a cimmë [a 'ʃimmə]
Albori (Vietri s. m.)	'a cimmë [a 'ʃimmə]

*Descrizione:* cima o vertice o sommità delle pertiche componenti il pergolato, che risulta di minor diametro rispetto a quello della base o piede delle pertiche stesse.

*Etimologia:* dal latino *cŷma* ‘germoglio’, che è dal greco *kŷma* [κŷμα] ‘feto, germoglio’, proveniente da *kŷo* [κŷω] ‘concepire’ (www.treccani.it; Devoto 1985: 80).

*Fono-morfologia:* fricativizzazione della consonante affricata palatale [tʃ] in [ʃ] ad Amalfi, Poggerola, Atrani, Scala, Cetara ed Albori, e geminazione di [m] intervocalica in tutti i punti d’inchiesta.



Nella foto la cima di una pertica, che rispetto alla sua base è di diametro inferiore.

## Scheda XII

### CIMA O VERTICE DELLE PERTICHE

Conca de' Marini	'a përecìnë [a pəɾə'ʃinə] (1)
Furore	'a cimmë 'e pèrtèchè [a 'ʃimmə e 'pɛrtəkə] (2)
Agerola (loc. San Lazzaro)	'a cimmë [a 'ʃimmə] (*)
Praiano	'a cimmë [a 'ʃimmə] (*)
Sant'Agnello (Sorrento)	'a cimmë [a 'tʃimmə] (*)
Massa Lubrense	'a cimmë [a 'tʃimmə] (*)

*Descrizione:* cima o vertice dei pali di legno di castagno che costituiscono l'armatura del pergolato, che risulta di diametro inferiore a quello della base o piede delle pertiche.

*Etimologia:*

**(1) përecìnë [pəɾə'ʃinə]:** voce che, a differenza del parlato rustico di Furore in cui tale termine è di genere maschile ed indica la 'base delle pertiche' (cfr. SCHEDA XI), nel lessico rurale di Conca de' Marini è di genere femminile ed è intesa nell'accezione di 'cima delle pertiche'; in quest'ultima località, infatti, la denominazione **përecìnë [pəɾə'ʃinə]**, letteralmente 'piccolo piede', è in riferimento alla 'cima delle pertiche' e si contrappone a **përecónë [pəɾə'konə]**, cioè 'grande piede', così definito perché indicante la 'base delle pertiche' che è di diametro maggiore rispetto alla cima delle stesse;

**(2) cimmë ['tʃimmə]:** voce proveniente dal latino *cyma* 'germoglio', che, a sua volta, risale al greco κῦμα 'feto, germoglio', derivante da κύω 'concepire' (www.treccani.it; Devoto 1985: 80).

La cima di una  
pertica, che rispetto  
alla sua base è di  
diametro inferiore.



## Scheda XII

### CIMA O VERTICE DELLE PERTICHE

Capri	'a cìmë [a 'ʃimə] / 'a cìmmë [a 'ʃimmə]
Anacapri	'a cìmmë [a 'tʃimmə]

#### *Descrizione:*

cima o vertice dei pali di legno di castagno che compongono l'impalcatura della pergola e che riflette un diametro meno ampio di quello della base o piede delle pertiche.

#### *Etimologia:*

**cìmmë** ['tʃimmə] / **cìmmë** ['ʃimmə]: forma risalente al latino *cȳma* 'germoglio', che, a sua volta, deriva dal greco *κῦμα* 'feto, germoglio', proveniente da *κύω* 'concepire' ([www.treccani.it](http://www.treccani.it); Devoto 1985: 80), e che, per estensione semantica, indica la parte sommitale delle pertiche.